



## СТАНДАРТ ST.18

### РЕКОМЕНДАЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПАТЕНТНЫМ БЮЛЛЕТЕНЯМ И ДРУГИМ ПАТЕНТНЫМ ЖУРНАЛАМ

*Пересмотренная редакция, принятая Исполнительным координационным комитетом ПК ИПС на 21-й сессии 21 ноября 1997*

#### ВВЕДЕНИЕ

1. Патентные бюллетени и другие журналы, содержащие сообщения о патентах и издаваемые национальными, региональными и международными органами по промышленной собственности (далее ведомства по промышленной собственности) являются опережающими и достоверными источниками патентной информации. Цель данных рекомендаций состоит в том, чтобы облегчить и ускорить нахождение информации при просмотре пользователем патентных бюллетеней и других журналов, содержащих сообщения о патентах, и публикуемых различными ведомствами по промышленной собственности.
2. Данные рекомендации предназначены для ведомств по промышленной собственности, которые планируют издавать патентные бюллетени и другие журналы, содержащие сообщения о патентах, или внести изменения в публикуемые ими патентные бюллетени и другие журналы.

#### ОПРЕДЕЛЕНИЯ

3. В данных рекомендациях выражение “патентные бюллетени и другие журналы, содержащие сообщения о патентах” означает журналы, которые содержат сообщения о патентных документах - таких, как патенты на изобретения, патенты на растения, патенты на образцы, свидетельства о полезности, полезные модели, дополнительные патенты или свидетельства, дополнительные свидетельства о полезности и опубликованные заявки на них, а также сообщения о свидетельствах дополнительной охраны (СДО) или эквивалентных правах на промышленную собственность в соответствии с требованиями национальных законов о промышленной собственности или региональных или международных конвенций и договоров по промышленной собственности.
4. “Сообщение” включает библиографические данные и дополнительно может содержать различные сочетания рефератов, пунктов формул, основных чертежей, сведений о правовом статусе и т.д.
5. В данных рекомендациях выражение “права на промышленную собственность” означает патенты на изобретения, патенты на растения, патенты на образцы, свидетельства о полезности, полезные модели, дополнительные патенты или свидетельства, дополнительные свидетельства о полезности и свидетельства дополнительной охраны или эквивалентные права на промышленную собственность.

#### ССЫЛКИ

6. В данных рекомендациях присутствуют ссылки на следующие стандарты ВОИС:
  - [ST.2](#) Стандартный способ обозначения календарных дат с использованием грегорианского календаря
  - [ST.3](#) Рекомендуемые стандартные двубуквенные коды для представления стран, административных единиц и межправительственных организаций;
  - [ST.9](#) Рекомендации, относящиеся к библиографическим данным патентных документов и свидетельств дополнительной охраны;
  - [ST.10/D](#) Руководство по физическим характеристикам патентных документов, в частности, относящимся к репродуцируемости и читабельности;
  - [ST.11](#) Рекомендации по минимуму указателей, помещаемых в патентных бюллетенях или публикуемых отдельно, но связанных с патентными бюллетенями;
  - [ST.12](#) Руководство по подготовке рефератов патентных документов;
  - [ST.17](#) Рекомендации по кодированию заголовков сообщений в патентных бюллетенях.



## РЕКОМЕНДАЦИИ

### *Формат патентных бюллетеней и других журналов, содержащих сообщения о патентах*

7. Для патентных бюллетеней и других журналов, содержащих сообщения о патентах, установлен формат А4 (297 x 210 мм). Если формат А4 не применим, то согласно рекомендациям используемый формат не должен превышать формат А4 в каком-либо из его измерений.

### *Содержание и расположение материалов в патентных бюллетенях и других журналах, содержащих сообщения о патентах*

8. На первой внешней странице обложки патентных бюллетеней и других журналов, содержащих сообщения о патентах, должны быть указаны:

- (a) наименование патентного бюллетеня или журнала;
- (b) наименование ведомства по промышленной собственности, сообщения которого помещаются в патентном бюллетене или ином журнале, содержащем сообщения о патентах;
- (c) год из четырех цифр, номер и дата публикации патентного бюллетеня или другого журнала в соответствии со стандартом ВОИС [ST.2](#);
- (d) первый и последний номера заявок на права промышленной собственности, публикуемых в бюллетене или журнале;
- (e) первый и последний номера выданных документов на права промышленной собственности, публикуемых в бюллетене или журнале.

Номера согласно п. (d) и (e) должны быть указаны только в том случае, когда они составляют непрерывную и полную последовательность. Если номера не составляют непрерывного множества, то на первой внешней странице обложки бюллетеня или журнала должно быть сделано сообщение об этом и дана ссылка на указатели в случае их наличия в рамках бюллетеня, в которых приводятся номера всех включенных в него сообщений. Если информация по п. (d) и (e) не может быть помещена на первой внешней странице обложки, то номера могут быть указаны на второй (внутренней) странице обложки.

9. Содержание может быть помещено на первой или второй странице обложки патентного бюллетеня или другого журнала, содержащего сообщения о патентах.

10. Последовательность, в которой даются сообщения в патентных бюллетенях или журналах, должна соответствовать последовательности официальных процедур выдачи прав на промышленную собственность. Наиболее важные сообщения должны публиковаться в следующем порядке:

- (a) сообщения о заявках на права промышленной собственности;
- (b) сообщения о выдаче прав на промышленную собственность;
- (c) сообщения о правах на промышленную собственность, выданных данной стране региональным или международным органом как стране-участнице, а также об опубликованных заявках на них.

Далее следуют сообщения о различных изменениях правового статуса опубликованных заявок и выданных документов на права промышленной собственности (но они могут следовать также и после сообщений об опубликованных заявках или выданных патентных документах).

11. Для идентификации различных заголовков сообщений в патентных бюллетенях должны быть указаны коды, предусмотренные в стандарте ВОИС [ST.17](#).

12. Сообщения согласно п.10 могут содержать:

- (a) только библиографические данные или
- (b) библиографические данные, рефераты либо пункты формулы или
- (c) библиографические данные, рефераты или пункты формулы и основные чертежи соответствующих документов.



13. Библиографические данные согласно п.12 должны снабжаться кодами ИНИД, предусмотренными в стандарте ВОИС [ST.9](#). Если форма представления библиографических данных во всех публикациях одного типа (например о выдаче патента) одинакова, то это представление может быть иллюстрировано кодами ИНИД под заголовком раздела или иллюстрировано в подробных пояснениях, предшествующих каждому разделу патентных бюллетеней или других журналов, публикующих сообщения о патентах. Рекомендации по представлению библиографических данных содержат п.9 - 16 данного стандарта.

14. Сообщения о выдаче прав на промышленную собственность и заявках на эти права по возможности должны располагаться в порядке первых индексов Международной патентной классификации (МПК) или Национальной патентной классификации, имеющихся на соответствующих документах.

15. Патентные бюллетени и другие журналы, содержащие сообщения о патентах, могут также содержать следующую информацию:

- (a) официальную информацию о постановлениях в области промышленной собственности, принятых ведомствами по промышленной собственности и иными органами;
- (b) сообщения относительно практики и процедур органов, упомянутых в п. (i);
- (c) информацию об условиях покупки или доставки опубликованных патентных документов;
- (d) информацию о применяемой патентной классификации и способе поиска;
- (e) информацию о подписке и имени лица, должности или организации, которым должно быть адресовано какое-либо сообщение;
- (f) информацию об услугах и патентной библиотеке ведомства по промышленной собственности;
- (g) информацию о готовности правопреемников, заявителей, изобретателей или патентообладателей заключить лицензионный договор;
- (h) статьи по вопросам промышленной собственности.

Такую информацию рекомендуется давать на первых или последних страницах патентных бюллетеней и журналов, содержащих сообщения о патентах. Они могут быть также опубликованы в отдельном журнале или издании. Объявления могут помещаться на вторую страницу обложки или последние страницы бюллетеня или журнала.

16. Рекомендуется регулярно публиковать в патентных бюллетенях и других журналах, содержащих сообщения о патентах, перечни используемых в них кодов, например кодов ИНИД согласно стандарту ВОИС [ST.9](#), двубуквенных кодов согласно стандарту ВОИС [ST.3](#).

17. Патентные бюллетени и другие журналы, содержащие сообщения о патентах, должны включать указатели для облегчения доступа пользователей к соответствующей информации. В соответствии с п. 4 стандарта ВОИС [ST.11](#) рекомендуется публиковать следующий минимум указателей: нумерационный, систематический и именной. Кумулятивные указатели, связанные с патентными бюллетенями и другими журналами, содержащими сообщения о патентах, также могут публиковаться отдельно.

18. В патентных бюллетенях и других журналах, содержащих сообщения о патентах, для идентификации ведомств по промышленной собственности должны использоваться двубуквенные коды, предусмотренные стандартом ВОИС [ST.3](#).

19. Если патентные бюллетени и другие журналы, содержащие сообщения о патентах, включают рефераты, то они должны соответствовать изложенным в стандарте ВОИС [ST.12](#) рекомендациям по подготовке рефератов патентных документов, в частности, в идентичном формате, позволяющем выпускать картотечные файлы.

20. Для удобства пользования патентными бюллетенями и другими журналами, содержащими сообщения о патентах, и во избежание возможных затруднений пользователей при необходимости идентификации бюллетеней по ксерокопиям отдельных страниц рекомендуется на каждой странице печатать в дополнение к номеру страницы следующий минимум данных:

- (a) двубуквенный код ведомства по промышленной собственности, публикующего бюллетень или журнал;
- (b) наименование патентного бюллетеня или другого журнала, содержащего сообщения о патентах, или их официальную аббревиатуру;



(с) номер и дату публикации издания в соответствии со стандартом ВОИС [ST.2](#) или по меньшей мере одно из этих данных.

21. Для облегчения доступа к информации, содержащейся в патентных бюллетенях и других журналах, содержащих сообщения о патентах, рекомендуется на каждой странице указывать предметные области, используя для этой цели индекс, ключевое слово и/или код стандарта ВОИС [ST.17](#) и индексы МПК.

*Физические характеристики патентных бюллетеней и других журналов, содержащих сообщения о патентах*

22. Физические характеристики патентных бюллетеней и других журналов, содержащих сообщения о патентах, должны соответствовать стандарту ВОИС [ST.10/D](#) в целях воспроизводимости и читабельности.

*Своевременные, точные и привлекающие к себе внимание сообщения об изменениях в содержании и/или расположении материалов в патентных бюллетенях и других журналах, содержащих сообщения о патентах*

23. В случаях изменения содержания и/или расположения материалов в патентных бюллетенях и других журналах, содержащих сообщения о патентах, у пользователей могут возникнуть затруднения, поэтому сообщения об изменениях следует публиковать заблаговременно, на отдельных вкладышах или цветных листках в бюллетене или журнале, в которых эти изменения будут производиться. Кроме того, подобные сообщения следует также публиковать в бюллетенях, содержащих информацию общего характера, которые издают отдельные ведомства. О любом изменении должно быть сообщено также в соответствующей публикации, где оно появляется впервые.

24. Рекомендуется также, чтобы эта же система информирования пользователей применялась в связи с принятыми ведомством изменениями в других публикациях, например изменениями в представлении данных или содержании самих патентных документов.

[Конец Стандарта]